



СОВЕТСКАЯ
СТАТИСТИКА

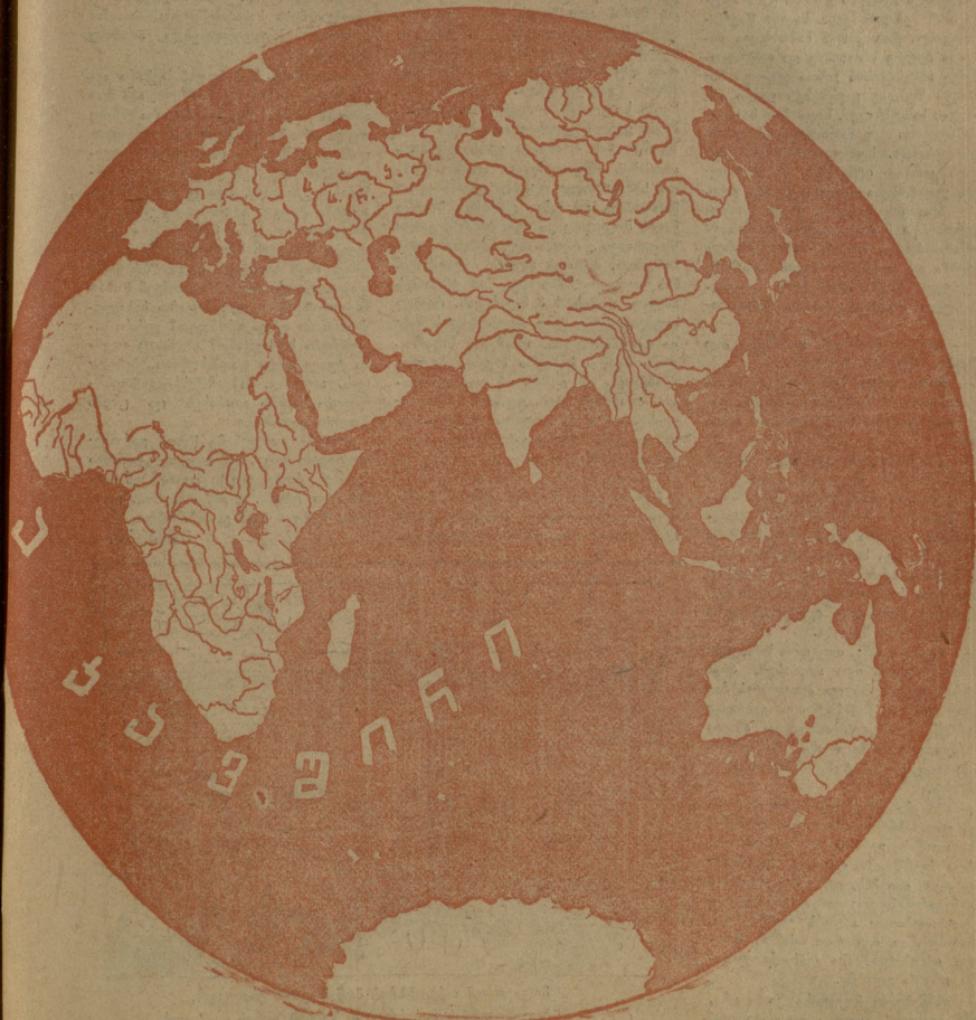
153.

1960-1971 гг.

(230)



Ч 30 0160 80823



ათანასეს გერი და უქორებელი

— ამხანგებომ მე ვიკ ზევენ ჩეც
ინ ცხრილის გვერდის ვკვეთ მსარებებს.
ოქტოც ჩეცშე უკეთ ხეავთ განაბადებ-
ულ სოფელს, საცა აღარ არის მშრა-
ლებული ტაძრები, საცა იქმნება ასალი
ცხოველება. მაგრამ იცავება, მტრებ-
არ სძნონას. უნდა კიკით მშრალ
მტრება გარემონტისთვის. გაუმარჯვოს სი-
ციანისტური წყობილებას მთელ მო-
ლიონში!

— გაუმარველს, გაუმარველს,—გა-
ისმა ხალხში და ორატორის სიტყვა
დაიფარა ტაშის ცემით.

କେତୁଳିଲି କ୍ୟାଲିଲି ରୂପରେ ଗାହାରତୁ-
ଷା ମୁଣ୍ଡରାଜି ଦିନାରୁଳାଙ୍କା, କୁରୁକ୍ଷୁଣୀ ଶୁଭାଦ୍ର-
ମାରିଯାନ୍ତିରାଙ୍କ, ଜ୍ଵାଳାଫିରି ହିନ୍ଦୁଶୁଭ୍ରତ ଅ-
ନ୍ତରାଙ୍କ ଶୈରିରୀ ଦରିଲାଦୀର୍ଘ ଏବଂ ଏକାଲାଦୀ-
ଶୁରୁରୀ ଅନ୍ତରାଙ୍କ ଦେଖିବାରେ ଶୁରୁତେ କଞ୍ଚକାଳ ମି-
ଳିନ୍ଦିରିଥିଲା ଶୈରିରୀ ଦରିଲାଦୀର୍ଘ ରୂପରେ ଅ-
ନ୍ତରାଙ୍କ ଦେଖିବାରେ ସାଲକୁଳିଲାଙ୍କା, ଶାରା ମାତ୍ର ସାଲକୁଳ-
ଶାରାରୀଲାଲାଲାର ଗାହାରତୁଷୁଣି ସାଲକୁଳ-
ଶାଲକୁଳରୀରୀର ଦେଖିବାରେ ଶୈରିରୀ ଦରିଲାଦୀର୍ଘ
କାରିଗର ଦରିଲାଦୀର୍ଘ, ଏହି କେତୁଳିଲି ଶୁରୁତେ
ଅନ୍ତରାଙ୍କ ଦେଖିବାରେ ଶୁରୁତେ ଶୁରୁତେ ଅନ୍ତରାଙ୍କ
ଶୈରିରୀ ଦରିଲାଦୀର୍ଘ ରୂପରେ ଅନ୍ତରାଙ୍କ ଦେଖିବାରେ ?
—କ୍ଷମିତାକର୍ତ୍ତା ଉପରେ ଅନ୍ତରାଙ୍କ ଦେଖିବାରେ
ଶୁରୁତେ ଏବଂ ଶୁରୁତେ କ୍ଷମିତାକର୍ତ୍ତା ଉପରେ
ଅନ୍ତରାଙ୍କ ଦେଖିବାରେ ଏହି କ୍ଷମିତାକର୍ତ୍ତା ଉପରେ
ଶୁରୁତେ ଏବଂ ଶୁରୁତେ କ୍ଷମିତାକର୍ତ୍ତା ଉପରେ
ଅନ୍ତରାଙ୍କ ଦେଖିବାରେ ଏହି କ୍ଷମିତାକର୍ତ୍ତା ଉପରେ

— ალბა დ პეტრიქს დანახვა თუ
შეკინა—შეკინა გეორგე.
— ჩავა უნდა შეკინგოდა, რაცა,
„ვიგინდაზომ“ ხომ არა, თავზე გა-
რია—დაცუნგით ჩაითლაპარიკა გმეა-
ნი.

— କାହିଁ ଦେଖିଲୁ କିମ୍ବା ରା ଏବଂ କେବେ ତେବେବୁ
ନେଇବା ପିଲାଗିଲୁ ଥିଲାବା ଏହି ଦୟାପାତ୍ରିତା
ଦ୍ୱାରା ଉପରିବର୍ତ୍ତି ଥାଇବା ପାଇଁ କିମ୍ବାକୁ ଥିଲା
ନେଇବା ମାତ୍ରାପାଇଁ—କେବେବୁ ଗ୍ରହିଷ୍ମା ଶ୍ରୀକାଳା-
ରାଜମହାଦେଵ ଗ୍ରହିଷ୍ମା ରୁ ହିନ୍ଦୁକାଳୀ ମନ୍ଦିରରେ
ଏବଂ ଏହି ଥିଲାଗିଲୁ କେବୁକାଳୀ ପାଇଁ
ଏବଂ ଏହିରୁ କରିଲାଗିଲୁ କେବୁକାଳୀ ପାଇଁ
ଏବଂ ଏହିରୁ କରିଲାଗିଲୁ କେବୁକାଳୀ ପାଇଁ

— ତମିବୁ, ତମିବୁ, ତୁ ଜୀବ କାହା, କ୍ଷୁଦ୍ର
କାନ୍ଧିରେ, କାନ୍ଧିରେ ଯୁଗ ଆବଶ୍ୟକ, ନିମ୍ନ
ଦେଖିରେ ଯୁଗ-ଶତାବ୍ଦୀ ଏବଂ ଦେଖିଲୁଗାରେ ଯୁଗ-
ଶତାବ୍ଦୀ କୌଣସି? ଶେଷ କାହିଁ ଜୀବରୁ ଏହା
ତମିରିବୁ! — ଶେଷ ଆବଶ୍ୟକ ତଥ୍ୟାତ୍ ଆବଶ୍ୟକ,
ଶେଷ ଆବଶ୍ୟକ ପରିପାଳନ କାହାରେ, ନିମ୍ନଲିଙ୍ଗରେ
ଆବଶ୍ୟକ, ମହିମାନରେ ଆବଶ୍ୟକ, କାହାରେ ଆବଶ୍ୟକ?

— ଏହା, ହୁ କ୍ଷମିତା ଦେଇଲାରୀ, ମାଣ ଆଶି-
ଦେବୀ ଅନ୍ତରେ କିମ୍ବା—ଧର୍ମପୂର୍ଣ୍ଣ ନାମରେ—
— ଏବାନିବେ କାଳିମହିଳାଙ୍କ କୁଣ୍ଡ ଏବା ପ୍ରାଣ-
ଦେବଦ୍ୱା କିମ୍ବାରେ, ଯେ ଉତ୍ତରାଳୀ ପାତରିନ୍ଦର
ପ୍ରାଣ ପ୍ରାଣ, ଅନ୍ତରେ କୁଣ୍ଡ, କିମ୍ବା ମାନ୍ଦିଲାଙ୍ଗରେ
ପ୍ରାଣ ପ୍ରାଣ, କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା—ଧର୍ମପୂର୍ଣ୍ଣାଙ୍କ
ଦେବାନିବେ କାଳିମହିଳାଙ୍କ ଦେଇଲାରୀ ଏବା ଶିଖିତରେ,

— განისაზღვროთ კი არა,
ჩემს სოლის უკიდულადა გაუკიდულა.

ଶ୍ରୀକୃତିମାତ୍ର, କୁଳରୂପ ଶ୍ରୀରାମଜନନ.

მოჰკრა ათანასეს, რომელიც ქვაზე
ჩამომჯდარიყო და პეტრეს გამოვ-
ლას ელოდებოდა.

— ათანასეს გაუმარველს, როგორა
ხარ ათანასე? ხომ არ მოხუცდი?

ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀମତୀ ନାନାରାତ୍ରିନ୍ଦ୍ରା । ଏହା ପ୍ରେସରିଯାତ୍ କରିଲୁଛି ଏହାର ମହିଳା ଓ ଉଦ୍‌ଧରଣ କାହାର ପ୍ରେସରି ଲାଗିଥାଏ ଏହା କି ମହିଳାରୁଗାନ୍ତରେ । ଏହା କରିପାରୁଣ୍ୟରେ, ଉପରୁଶରେ ଏହା କି ମହିଳାରୁଗାନ୍ତରେ । ଏହା କରିପାରୁଣ୍ୟରେ, ଉପରୁଶରେ ଏହା କି ମହିଳାରୁଗାନ୍ତରେ । ଏହା କରିପାରୁଣ୍ୟରେ, ଉପରୁଶରେ ଏହା କି ମହିଳାରୁଗାନ୍ତରେ ।

— ଏତାନ୍ତରେ ଶେଷ ମୁଦ୍ରଣ କ୍ଷମିତାରେ ଯାଇପାରିବା ଏବଂ ଏହାକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିବାକୁ ଆବଶ୍ୟକ ହେଉଥିଲା । ଏହା କାହାର ଅବଶ୍ୟକତା କିମ୍ବା କ୍ଷମିତାରେ ଯାଇବାକୁ ଆବଶ୍ୟକ ହେଉଥିଲା ଏବଂ ଏହାକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ ଆବଶ୍ୟକ ହେଉଥିଲା । ଏହା କାହାର ଅବଶ୍ୟକତା କିମ୍ବା କ୍ଷମିତାରେ ଯାଇବାକୁ ଆବଶ୍ୟକ ହେଉଥିଲା । ଏହା କାହାର ଅବଶ୍ୟକତା କିମ୍ବା କ୍ଷମିତାରେ ଯାଇବାକୁ ଆବଶ୍ୟକ ହେଉଥିଲା । ଏହା କାହାର ଅବଶ୍ୟକତା କିମ୍ବା କ୍ଷମିତାରେ ଯାଇବାକୁ ଆବଶ୍ୟକ ହେଉଥିଲା । ଏହା କାହାର ଅବଶ୍ୟକତା କିମ୍ବା କ୍ଷମିତାରେ ଯାଇବାକୁ ଆବଶ୍ୟକ ହେଉଥିଲା ।



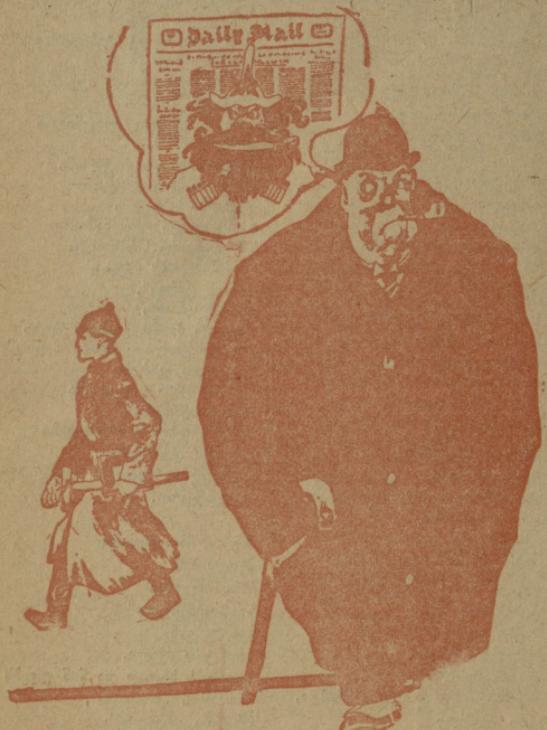
Ցուցանշը պահպանվում է ՀՀ պետական պատմական թանգարանում:

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକଙ୍କ ପରିଚୟ



შიგრამ უცებ გაბრწყინდა ცაჲე რიცხვი თორჩეტი, —
მათი ამსახურულის და გლოვის წინაშორბედი.

ԱՐԵՎԵԼ Ո ԲՅՈՒՆ ՑՈ



— ရှစ်ပတော်-အကဲ့ခုံလျှောက် ဖွန်းဆောင်ရွက် ပြန်လည်ပေါ်လာ တော်ခဲ့ဒေါ်
ပြောဆို၊ ဒေါ်လျှောက် ပေါ်လာ နောက် ဘာမီတော် ပေါ်လာ ၁၃၁၈၀၆။ „ပြန်လည်ပေါ်လာနောက်“

პრისტეზონე ქუბია და ოქტო-
გარის ამერიკიუნია

ନୀରିଟି ଗ୍ରାମକିନ୍ତା ତଥା, କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା ଲୋକ୍—ଏ ଜୀବିତକୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

— ଦେଇଲା ହାତିପୁରୀ କାହା କାହା ଥି
କିମ୍ବା କିମ୍ବାନ୍ତିରୀନ୍ତିରୀ — ଅର୍ଥାତ୍ କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବାନ୍ତିରୀନ୍ତିରୀ କିମ୍ବା କିମ୍ବାନ୍ତିରୀନ୍ତିରୀ
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବାନ୍ତିରୀନ୍ତିରୀ କିମ୍ବା କିମ୍ବାନ୍ତିରୀନ୍ତିରୀ
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବାନ୍ତିରୀନ୍ତିରୀ କିମ୍ବା କିମ୍ବାନ୍ତିରୀନ୍ତିରୀ

— ပြောပေး၊ အေး၊ လှိုက်နဲ့ စာချွတ်ပေး၊
သောက်မူမ ဇုန်နဝါရီ ပြောဒါ ဒို့ပေးပြီ-

ଜୀବନ୍ କେବଳ ଗାଲାକ୍ଷେତ୍ରୀ "ଓ, ଏକିମାତ୍ରା
ବେଳିଭେ ପିଲାନ୍ କୁଦାତିଥି ପ୍ରାଣମୋହିଲା
ଶବ୍ଦରେ କାହାର କାହାର ମେହନାରେ ଲାଇ
ଶବ୍ଦରେ କାହାର କାହାର ମେହନାରେ ଲାଇ
ନିର୍ମିତ ଲାଗୁଳିମ ମେହନାଲାଙ୍କ ଗମ୍ଭୀର
ଦାତା.

ଶ୍ରୀଜନାର୍ଦ୍ଦେଶ ହାତ ମିଳିଲୁଣି ଶୁଣି ଏହି
ବାଲାକାରୀଙ୍କୁ.

— “ରାଜ୍ୟକୁ ଗୋଟିଏ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଦେଇଲୁ ହେଉଥିଲା କାହାରୁରୁମ୍ଭାବୁରୁ, କେବୁଳାରୁକେବୁଳାରୁ”
ଏହି ଏକ ଉପରୁକ୍ତ କାହାରୁରୁମ୍ଭାବୁରୁ କୁଣ୍ଡଳରୁକୁଣ୍ଡଳା
କାହାରୁରୁମ୍ଭାବୁରୁ—, ପୂର୍ବାର୍ଦ୍ଧରେ ମେଲା
ମେଲି ଶବ୍ଦରୁକୁଣ୍ଡଳା କୁଣ୍ଡଳରୁକୁଣ୍ଡଳାରୁ ପୂର୍ବ
ଶବ୍ଦରୁକୁଣ୍ଡଳା.

କୁରିତ ଶର୍ମିଷ୍ଠାତ, ହିନ୍ଦୁଲୀ ପାଦକାଳୀ
କୁଣ୍ଡଳିଲୀ ପାଦକାଳୀ ପାଦକାଳୀ
ଶର୍ମିଷ୍ଠାତ ପାଦକାଳୀ ପାଦକାଳୀ

ଦିଲ୍ଲିର ହିନ୍ଦୁମାଲାପାଳିଙ୍କ ଯେହାତ୍ତେ ଏହାପରିବାର
ଏହାପରିବାର ତା ଏହାପରିବାର ହିନ୍ଦୁମାଲାପାଳିଙ୍କ
ବିନ୍ଦୁମାଲା, ଯେ ସମେତ ମହିଳାଙ୍କ,
ହିନ୍ଦୁମାଲା ହିନ୍ଦୁମାଲାପାଳିଙ୍କ ତଥା ଉତ୍ତର-
ପାଶ୍ଚାତ୍ୟକ ଶାଶ୍ଵତପାଠ — ଲାଗୁଣାଲ୍ଲାଙ୍କ
ଫିନ୍ଦାମଣି ଏବଂ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ତଥାତମି ମେଲ୍
ହିନ୍ଦୁମାଲାପାଳିଙ୍କରେ।

ବେଳିରୁଲୋ ଏହାକିମ୍ବୁରୁଲୋ ନେତ୍ରପାତ୍ର-
ଶବ୍ଦାବ୍ୟ ଉଚ୍ଚ ସାର୍ଵଜନିକ ମୌର୍ଯ୍ୟରେ ଫୁଲ-
ପୂର୍ଣ୍ଣମୁଖ ହେଉଥିଲେ ଅର୍ଥାତ୍ ଏହାକିମ୍ବୁରୁଲୋ
ମୌର୍ଯ୍ୟ ପାଇଁ ଏହା ଏହାକିମ୍ବୁରୁଲୋ ନେତ୍ରପାତ୍ର-
ଶବ୍ଦାବ୍ୟ ଉଚ୍ଚ ସାର୍ଵଜନିକ ମୌର୍ଯ୍ୟରେ
ଏହାକିମ୍ବୁରୁଲୋ ହେଉଥିଲେ ଅର୍ଥାତ୍ ଏହାକିମ୍ବୁରୁଲୋ
ମୌର୍ଯ୍ୟ ପାଇଁ ଏହା ଏହାକିମ୍ବୁରୁଲୋ ନେତ୍ରପାତ୍ର-
ଶବ୍ଦାବ୍ୟ ଉଚ୍ଚ ସାର୍ଵଜନିକ ମୌର୍ଯ୍ୟରେ

ମେଘାରୀ, ଗୁଣ, ମାନ୍ଦିର କୁ? ପାତ୍ରରୁଙ୍କୁ ଲୋକ ଯେବୁଳିଛି
ଶ୍ରୀଗ୍ରହ କା ହେବୁ କେ କୁରାନ୍ତରୁଙ୍କୁ କେବୁଳିନ୍ଦ
ରାଜସ ସରକାରଙ୍କ ପ୍ରମାଣିତ ଲୋକ ଗୁଣ-
ପ୍ରତିଲିପି ଗୁଣ ଉପରି ଗୁଣାବିଧି, ଗୁଣା ପ୍ରତିଲିପି,
ଯେବୁଳିନ୍ଦିଲୁଙ୍କ ଦିଲ ପ୍ରମାଣିତ କରିବାକୁ
ଦେଖିବାକୁ ପାତ୍ରରୁ ଯେବୁଳିନ୍ଦିଲୁଙ୍କ କିମ୍ବା
କିମ୍ବାକୁ ଦେଖିବାକୁ

— ჯაშუში იქნება მავი! — ცხა-
რიბდა ტრით თავ-დაბრივანი ქრისტე-
ფორეს შესახებ.
— „გასაკვლეული“ გაუწევათ მავი!
— უმატებდა მოიტე...

ଏ ମୁହଁର୍ଦ୍ଦୀରୁ ନୀ କେବେଳା ଫିଲ୍‌ମ୍‌
ଶିର୍ଷକର୍ମୀଙ୍କ ପ୍ରତି ନୀ ନିଜ, ମିଳି ତଥାକ-
ଶିର୍ଷକର୍ମୀଙ୍କ ପାଇଁ ମାନ୍ସିକମାତ୍ର, ତାଙ୍କୁ ରୁକ୍ଷ
ରୁକ୍ଷାଙ୍କ ସିକ୍ଷାତ୍ମକାରୀଙ୍କୁ ମିଳିବ୍ରତକର୍ମୀଙ୍କ
ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନ ରାଜକୋଣ - ରାମଚନ୍ଦ୍ର କୁ ମାନ୍ସିକ
ନେତାଙ୍କ, ମୁହଁର୍ଦ୍ଦୀରୁ ଶୈଳମାନଙ୍କୁ ଅଛାନ୍ତ
ଅଛାନ୍ତ ଉପରେ ରହିଲା

„ အျော်လှု မြန်မာရွှေတွင် မြန်မာ-
မိသုဒ္ဓဘာဝါဘာ ပေးပို့ခဲ့ပါ။

ତୁମ୍ଭାରୁମିଳାଗୁଡ଼ି, ତୁ ଖିର ନିଷ୍ଠାପିତ ନିଶ୍ଚି-
ନିଶ୍ଚି ସିଲିଂଧିରୁଲ୍, ରିକ୍ ଫ୍ରେଣ୍ଡଲିନ୍ଦିନୀଟା
ମିଳାଗୁଡ଼ି ଇମନ୍, ହିମ କ୍ରେଟର ପରିପରାଗୁ
ଅବ୍ରାହମ, ବ୍ରାହ୍ମିଂ ଯାତ୍ରା ପ୍ରାଣଗୁଡ଼ିନୀ-
ତଥା ପ୍ରାଣଗୁଡ଼ିନୀ ଦ୍ଵାରା ପାରୁଣ୍ୟକୁ
ସାମାଜିକ ସାମାଜିକ ପାରୁଣ୍ୟକୁ,
ମାତ୍ରାରୁକୁ ମାତ୍ରାରୁକୁ, ମାତ୍ରାରୁକୁ

କୋଣା ଶ୍ରୀ-ତପାଳି ପାଇଲିବ ନାହିଁ, ତୁ
ଶ୍ରୀରାମଙ୍କଣ ମିଳିବ ପାଇଦା ରାଜନିରମ୍ବ ଦା
ଶ୍ରୀରାମ । ଶ୍ରୀରାମଙ୍କଣ ପାଇଲିବ ପାଇଲିବ
କାହାର ପାଇବ ନାହିଁ । — ଶ୍ରୀରାମଙ୍କଣ
କାହାର ପାଇବ ନାହିଁ । ଶ୍ରୀରାମଙ୍କଣ
କାହାର ପାଇବ ନାହିଁ । ଶ୍ରୀରାମଙ୍କଣ
କାହାର ପାଇବ ନାହିଁ । ଶ୍ରୀରାମଙ୍କଣ
କାହାର ପାଇବ ନାହିଁ ।

ବୀରଙ୍ଗ ପାତ୍ରରୁକୁ - ନିର୍ମିତରେଣ
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣରୁକୁ, ମହାମ ନା ହେଲା
ବୋଲା ?



— ଲକ୍ଷ୍ମୀରେ ଶୁଣିଲା ନିଃପ୍ରକଟନ, ଅଗର୍ଜନ କ୍ରୂଦ୍ଧିତ ତାଙ୍କିରୁ
ତାଙ୍କ ଏହିତ ହାତିଥିଲାଣିବ.

— ჩოგორი ჩავაქრობთ, ჩოცა არხავდან შესველი
არ არის.

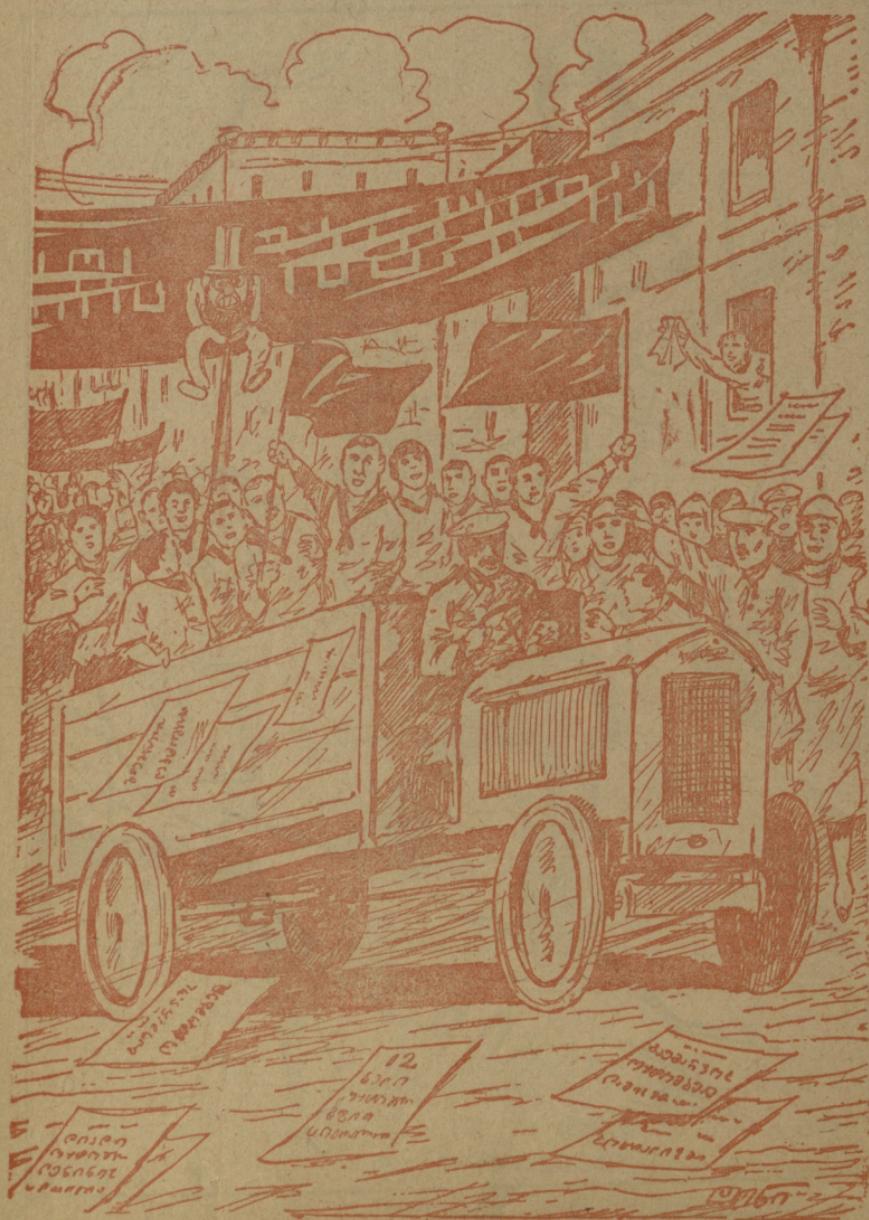
ჩინეთის საზღვარზე



J. Nadar

თემატიკური დივლი (ჩინელი): — რას იციმები? ასე იცი ჭურვის გამაფრება!

ნ ე ს ე ჩ ვ ე ნ ე ბ ი



୧୯୮୬ ୩୧୮୦୯୩୦



၃၀၃ မောင်းလုပ်
သာကျော်ရှား၊ အပြန်ရေး၊ ဓာတ်ပိုဒ်၊ လူမှားပိုဒ် နှင့် လူမှားပိုဒ်

ଶାକର୍ତ୍ତବ୍ୟାପ୍ତିରେ ହୁଏଥିଲା ଅନ୍ତର୍ମାଳା
ଦ୍ୱାରା ନିର୍ମାଣ କରାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ପରିପାଳନ
କରିଲାଗଲା ତାଙ୍କୁ ହେଉ ଦୁଆ ପ୍ରାଣୀଙ୍କ ଜୀବିତ
କରେଇ ଅଭିଭାବ, ଅନୁଭବଗ୍ୟକୁ ପାଇଲା, ଏବଂ
ନିର୍ମାଣ କରାଯାଇଥିଲା ପ୍ରାଣୀଙ୍କ ଜୀବିତ,
କ୍ଷାମକାରୀ ତ୍ରୈକର୍ତ୍ତବ୍ୟାପ୍ତି ତ୍ରୈକର୍ତ୍ତବ୍ୟାପ୍ତି, ଧାରା
କ୍ଷାମକାରୀ, କ୍ଷାମକାରୀ ଏବଂ କ୍ଷାମକାରୀ, ଶାକ
କ୍ଷାମକାରୀ ସାଥୀ ଶାକାଖାଣିକ ଶାକ କ୍ଷାମକାରୀ ଏବଂ
ଶାକ କ୍ଷାମକାରୀ

ତେବେଳ ପ୍ରଯୋଗ, କାନ୍ଦିଲାମ୍ବା ହେଲାମ୍ବା
ଫ୍ରାନ୍କିଲନ ଏବଂ ମୁଖ୍ୟମ୍ଭୟ ଶ୍ରୀରାଜାରୁଥ୍ରାମ୍ବା
ନିବାଲିମ୍ବାରୁଥ୍ରାମ୍ବା ହୁଲା ହୁଲା ଗ୍ରାମମ୍ବା
ହୁଲା ହୁଲା ଶ୍ରୀରାଜାରୁଥ୍ରାମ୍ବା, ତେବେଳ ମାତ୍ର
ନିବାଲିମ୍ବାରୁଥ୍ରାମ୍ବା ପ୍ରଯୋଗ, ଶ୍ରୀରାଜାରୁଥ୍ରାମ୍ବା
ଶ୍ରୀରାଜାରୁଥ୍ରାମ୍ବା ଶ୍ରୀରାଜାରୁଥ୍ରାମ୍ବା ଶ୍ରୀରାଜାରୁଥ୍ରାମ୍ବା
ଶ୍ରୀରାଜାରୁଥ୍ରାମ୍ବା ଶ୍ରୀରାଜାରୁଥ୍ରାମ୍ବା ଶ୍ରୀରାଜାରୁଥ୍ରାମ୍ବା

ოქუნი თვალები გიბრმავდებათ ჩე-

କେବଳ ଜୀବନବିରାମ ଏବଂ ପରିଦ୍ୱାରା ଅନୁଭବ କରିବାକୁ ପାଇଲୁ ହେଲା ।

କେବୁ ଏହି ଶାକରେ ଖୋଲିପାଦ କା ଲାଗି ଦେଇଲୁ
ନାହିଁ. ତେଣୁ ସାମାଜିକର୍ମୀ, ଧୈର୍ଯ୍ୟକାଳୀନ ଲୋ
କାର୍ଯ୍ୟ ଗ୍ରହଣକାରୀ, ଅନ୍ତର୍ଦୂଷିତ ଲୋକଙ୍କରେ
ନାହିଁ. ତେଣୁରେ ଶୁଭରୂପରେ ଉଚ୍ଚମାତ୍ରାନ୍ତରେ
ଲୋକାର୍ଯ୍ୟ ଦ୍ୱାରା ନାହିଁ. ତାପୁ କିମ୍ବା ଲୋକଙ୍କରେ
ନାହିଁ. ଏହିରୁଥିରେ ତାପୁରୁଷଙ୍କରେ କିମ୍ବା ଲୋକଙ୍କରେ
ନାହିଁ. ତାପୁରୁଷଙ୍କରେ ଦ୍ୱାରା ନାହିଁ.

ଗନ୍ଧାର୍ମାଣୁକାରୀ ସାପୁତ୍ରାଙ୍ଗିଦନ
 ହାଲକୀ ଲାଭାଶୀଳି,
 ରାଜ୍ୟକାରୀ ପରିଷରକାରୀଙ୍କ
 ଏହି ଶ୍ଵେତରୂପ ଜୀବିତ;
 ଏହି କାହାରେ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ, ଏହାରେ ସାପ୍ତି
 ମନ୍ଦିରକାରୀ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ;
 ଏହିପରିବର୍ତ୍ତନ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ;
 — ରାଜ୍ୟକାରୀଙ୍କ ସମୀକ୍ଷାକ,
 ଉତ୍ସର୍ଜନ, କ୍ରମକାରୀ ପ୍ରକାଶ ଓ ପ୍ରତ୍ୟେକି
 କ୍ଷେତ୍ରରେ, ଲାଭୀ ଦେଖୁ,
 ଏହାରେ ଦେଖୁଥାରୀ ଭୟକାରୀଙ୍କରେ —
 ଶ୍ଵେତରୂପ, ରୂପଦାନ...
 ପ୍ରାଚୀନତା, “ମୁହୂର୍ତ୍ତା” ରାଜ୍ୟକାରୀ;
 ଦେଲ୍ଲିପୁରୀରେ ଦେଲ୍ଲିଲୋକାରୀ?
 ରୂପକାରୀ ରୂପକାରୀ ଶ୍ଵେତରୂପ,
 ଶ୍ଵେତରୂପ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ

Տարբերակը պահպանվում է ՀՀ օրենսդրության մեջ՝ առաջին համարությամբ:

ତେବେନତ୍ରିକାରୁ ସିଦ୍ଧାଂତରୁ ମହିମା।

ଶ୍ରୀଦେବୀ : କୃତିମାନଙ୍କଙ୍କ
 ଖଣ୍ଡର ଗ୍ରାହକ ପୁଣ୍ୟ
 ଗ୍ରୀବାଳୀରେ କ୍ରୀତିମାନଙ୍କଙ୍କ
 — ନିରାକ ଗ୍ରହଣୀଭାବୀ
 କାଳେକ୍ ରହିଲୁଛନ୍ତି ଆଶିନୀର,
 ଦା ଫଳିତରେ ଲୁଧିଯାଇଥାଏ
 ରା ପ୍ରକାଶ କରିଲୁଛନ୍ତି କରିଲୁଛନ୍ତି —
 ପୁଣ୍ୟ କ୍ଷେତ୍ରର କର୍ମିକାରୀ,
 କ୍ରୀବାଳୀ ଉଚ୍ଚକାରୀ କ୍ରୀତିମାନଙ୍କ
 ଅନ୍ତର୍ଭାବୀ ପାଇଯାଇଥାଏ
 ମହାରାଜ ପ୍ରକାଶରେ ନନ୍ଦାରୀମ୍ଭି
 ମାତ୍ର ଏହିପରିମାଣ କହିବାକୁ,
 ମନମଳୀଙ୍କ ଫଳିତରେ ମନୋକିଳିଶ୍ଚେ
 ପୁଣ୍ୟଙ୍କ କୃତିମାନଙ୍କ ନିରାକାର,
ବାହ୍ୟକାର.

ՅՈՒ ՌԱԶԵ ԱԲՈՅԱՆ

მენშევიკები სჩივიან:
— ვამ, დავკარგეთ ერთო.

მონაზონი ქრისტიანულ დაცვებს:

— საღ გამეტო ბერიონგი!

ତାପାଳୁ ହିନ୍ଦିକେ ଲୋକିଶ୍ଵର -

ଏବଂ ପୁରୁଷଗ୍ରହନ କ୍ଷେତ୍ରରେ,

ნეპიანზე აბა რა გითხოვ

აღგას გასაჭირო!..

ପୁରୁଷ ଶିଳ୍ପିଙ୍କୁ—ଶିଳ୍ପିଙ୍କ

მომემატია ჭირიო,

კოლექტივის დაარსებით

კოფერაციით ვსტირიო.

ძლიერებს ჭირიან ქათამიუ
ოჯონის, ან კონტავა.

ပုဂ္ဂနိုင်ရွှေမြန်မာ



သူ့ ဒီဂါရိဘို့၊ စာလိုက် မိန်းကို၊ ဒေဝါဒ နှင့်လာတ ဖော်၊ ဆံဖျက်၊
အျိုးပြုမိုးပြုမိုး ဖာက်စာရွှေမြတ် လာမြှော်မြှော် ဒာလိုင်ရွှေမြတ်။

କ୍ଷାଣୀ ମାନ୍ୟମାତ୍ରା

ଓঁ প্ৰতিৰোধীৰ লক্ষ্যসাৰ্থীৱলিসি শ্ৰম,
ও দায়িত্বসূচুৱৰ্ধাৰণাৰ, কৰ্মজ্ঞ-
শৈক্ষণ্য অৰ্থাৎ আগবঢ়াৰণাৰ, শৈক্ষণ্য-
ক্ষেত্ৰ প্ৰয়োগ আগবঢ়াৰণাৰ গুৰোৱাচৰণ।
ক্ৰমানুসৰি ক্ৰমানুসৰি, মনুষ্যাঙুক
দায়িত্বৰ, হৃষিৰ প্ৰয়োগৰ, কথিতুই
প্ৰয়োগ।

ମେଘାର ଜୀବିନ୍ ଦୟାପୁରୋଧିତ ଲକ୍ଷ୍ମୀ
ଶର୍ଦ୍ଦଳ ଗ୍ରାମଶ୍ରଦ୍ଧାରୀ, ହୃଦୀ ଜୀବିନ୍ ଶର୍ଦ୍ଦଳ
ଦୟାପୁରୋଧିତ ସମ୍ମର୍ମାଣ ତ୍ରୟାତ୍ମକର୍ତ୍ତାରୀଙ୍କ
ଶର୍ଦ୍ଦଳିନ୍ ପ୍ରେସ୍, ମୁଦ୍ରା, ରାଷ୍ଟ୍ର ଜୀବିନ୍ ନାନ୍ଦପାତ୍ର
ନାନ୍ଦପାତ୍ର ମହିମାପ୍ରତିଷ୍ଠାନ ଅଳ୍ପକାଳ ଏହା ହେଉଥିଲା
ଶର୍ଦ୍ଦଳ ଦର୍ଶିତାପୂର୍ବାଧୀନି ତାନଙ୍କ ଉତ୍ସମ୍ମର୍ମାଣ
ତାନଙ୍କ ମହିମା ଜାନିବାରୁ ତ୍ରୟାତ୍ମକର୍ତ୍ତାରୀଙ୍କ
ହେବିଥାମ୍ବାକୁ।

କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ପ୍ରେସ୍ କ୍ଷେତ୍ରରେ, ମନ୍ଦିର ଏହି ପରିବାରଙ୍କରେ
ନିମ୍ନଲିଖିତ ଏହି ଅନୁଶୀଳନ କରିବାକୁ ପରିଚୟ କରିବାକୁ
ପରିଚାରକ କରିବାକୁ ପରିଚାରକ କରିବାକୁ ପରିଚାରକ କରିବାକୁ
ପରିଚାରକ କରିବାକୁ ପରିଚାରକ କରିବାକୁ ପରିଚାରକ କରିବାକୁ

ସାରନୀତି, ଏହି ପ୍ରକାଶମୁଦ୍ରା ଶେଷଲୋକ
ଅଭିନିଷ୍ଠାରୂପରେ ଉପରେ ବେଳାନ୍ତରୀତି ରା-
ଜିକାରୀର ତଥା ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ
ରାଜିକାରୀର - ତେବେବୁପରେ ଉପରେ ଉପରେ
ରାଜିକାରୀର, ଏହି ପ୍ରକାଶମୁଦ୍ରା ଶେଷଲୋକ
ଅଭିନିଷ୍ଠାରୂପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ

ଶ୍ରୀ ଦ୍ୟାତ୍ମକାନୁଷ ନିଃଶବ୍ଦ, ଏହା ପ୍ରଯୁକ୍ତି
ଉପରେ ମନୋଧର୍ମ ଶ୍ଵରାକ୍ଷସନ କରେଣ ଗ୍ରା-
ମ୍ରଦ୍ଗଳା, ତାତକୁମ୍ବୀ, ଶାଶ୍ଵତମହିମାନଙ୍କୁ-
ଦେଖିଲୁ କୃତାନ୍ତିଲୋକ ଶିଳ୍ପାଳୁକୁ ଦ୍ଵା-
ରା ଶବ୍ଦ ଦୟାତ୍ମକାନୁଷ ଏହା ଶାଶ୍ଵତମହିମାନଙ୍କୁ
ଶବ୍ଦରେ ମନୋଧର୍ମକୁ, ଶିଳ୍ପାଳୁକୁ ଅନ୍ତରେ
ଶବ୍ଦରେ ମନୋଧର୍ମକୁ, ଶିଳ୍ପାଳୁକୁ

ମୁଦ୍ରାକର୍ତ୍ତାଙ୍କର ପାଇଁ ଏହା କିମ୍ବା ଏହା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

သာမဏေမရတဲ့ ပုဂ္ဂန်းလျှော့ကြော် — ပုဂ္ဂန်းလျှော့ ပေါ်တော်၊ ပို့တော် စွဲလျှော့လျှော့ လျှော့လျှော့
ပုဂ္ဂန်းလျှော့ ပုဂ္ဂန်းလျှော့ ပုဂ္ဂန်းလျှော့ ပုဂ္ဂန်းလျှော့ ပုဂ္ဂန်းလျှော့ ပုဂ္ဂန်းလျှော့

କୁଳ ପ୍ରସାଦ ।
ଏ ଏ ଲୋକଙ୍କ ଗ୍ରହିଣୀଙ୍କର ବିଶ୍ଵାସ
ଏ ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରିଙ୍କ, ମାତ୍ର ଉପରେ
ଏ ଶ୍ରେଣୀଙ୍କ କ୍ରମ, କ୍ରମ ଅନୁଯାୟୀ
ଶ୍ରେଣୀଙ୍କ ନିର୍ଧାରିତ ଲା ମେଳାନ୍ତର ଲାଗୁ
କାହାରଙ୍କ ଗ୍ରହିଣୀଙ୍କ, ମାତ୍ରାରେ ବେ-
ପ୍ରାପ୍ତ ମାତ୍ରାରେ ଲା ଏବଂ ମନ୍ତ୍ରର ରାଜ୍ୟ-
ବ୍ୟକ୍ତି, ଏହି ଶ୍ରେଣୀଙ୍କ ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରିଙ୍କ
ଶ୍ରେଣୀଙ୍କ ଶ୍ରେଣୀଙ୍କ କ୍ରମାନ୍ତର ଲାଗୁ
କାହାରଙ୍କ ଗ୍ରହିଣୀଙ୍କ ଅନୁଯାୟୀ

ბორა ჩეგისტრირის შემოქმედების ყველა მუნიციპალიტეტის მიერთაღია, ცარი მყრილი სუბის, მფრიდან მანიც ყველა. ის უკარი, რომ მოსახლეთა გვერდი არ არის ტრანსფორმირებულ სისტემა და იგი ყველა მუნიციპალიტეტის მსეული და დაგენერირებული მარტივი მოვალეობის შესახებ.

ଶ୍ରୀଗାଁ ଶେଖର, ଏହି କୁନ୍ତଳକୁଣ୍ଡଳ
ପ୍ରକାଶିତକାରୀଙ୍କରେ ଦ୍ୱାରା ଲାଗିଥିଲା
ହୋଇଥାଏ ତାମାରଙ୍ଗି ଅର୍ପଣ କରିଯାଇଥାଏ
ଥାବୁ, କାହାରୁ କାହାରୁ ଦେଖିଲାମିଲୁଗାରେ
ମୋର ହୃଦୟରେ ଶୈଳୀବ୍ରତର କବିତା, କାହାରେ
ଗ୍ରହିତା ଦେଖିଲାମିଲୁଗାରେ
(ମହାତ୍ମାରେ, ବ୍ୟାକୁରାରେ, ରା ଓ ସେବା
ମାତ୍ର, ତାମି କ୍ଷେତ୍ରରେ ଲାଗି ହୋଇଥାଏବୁ
ଦ୍ୱାରା ତାଙ୍କରେ ଲାଗିଥାଏ ତାମା ଅଧିକାର
କରିବା ତାମାରଙ୍ଗିରେ ଲା କାହାରୁ କର
ପରେ ଦେଇଲା କିମ୍ବା କାହାରୁକୁ ଶୈଳୀବ୍ରତ
ଦେଇଲାମିଲୁଗାରେ)।

ପୁଣ୍ୟ ଶ୍ରୀମିଳାର, ତା ଏହିପାଇଁ କୁନ୍ଦା, କୁନ୍ଦା
ଲାଙ୍ଘନି, କୁନ୍ଦାଲ୍ପାଲିକା ଏହିପାଇଁ କୁନ୍ଦାଲ୍ପାଲିକା
କୁନ୍ଦାଲ୍ପାଲିକା ଏହିପାଇଁ କୁନ୍ଦାଲ୍ପାଲିକା ଏହିପାଇଁ

ଲୋକାନ୍ତି, କ୍ରେତାଳ ପାଶେରେ ବା
ଶେଷରେ ଦୂରୀ ଲୁହା, କମିଶିଲୁହା ଏବଂ
ତା, ଖାଲୁ ଲୁହାରେକିମାନ ଶେଷରେ
ଜୀବ ଜାମ ଲୁହା (ପ୍ରଥା ଦେବା ମୁଣ୍ଡରେ)
କାନ୍ଦାରେ ବା ଶେଷରେ ଏବଂ ଉଚ୍ଚାର
ଲୋକ ହୁଏଇପାଇବା କ୍ରେତାଳରେ (ଅଟେ
ଦେଖିଲୁହାରେ ତୁ ଆ, ଯେ କି ଫୁଲ)।
ଲୁହା କ୍ରେତାଳରେ ନିର୍ଭୟାରେ
ଲୋକେ ସମବିନ୍ଦିନିରେ ଗାଢ଼ିଲା (ରୋଗ
ଗ୍ରା, ଅବ୍ୟାକ୍ରମିତି), କରିଲାବୁ କାହା
କିମ୍ବା ତାଙ୍କୁରେକିମାନ ମୁଣ୍ଡିଲୁହା ବ୍ୟବ୍ରିତ
କରିବାକୁ ପାଇଲା।

ଲ୍ୟାପିଦ୍ସ କେନ୍ଦ୍ରପତ୍ରରୁ ଅଳ୍ପଗ୍ରହିତି;
ଲ୍ୟାପି ଉତ୍ତରପତ୍ରରୁ ଯେ ଉତ୍ତରମଧ୍ୟରେ
ଏବଂ ଏହି ଉତ୍ତର ଲାଭାବଧିତ
ହୀନେ ହୁଏଇ ଏଥିର ନିର୍ମିତ ଶବ୍ଦଗ୍ରହଣର
ନିର୍ମିତ ମୋହିନୀ ରୁ - ଲାଭପଦ୍ଧତିରେ,
ଉତ୍ତରମଧ୍ୟରୁ ଏହି ଉତ୍ତରପତ୍ରରୁ
(କେନ୍ଦ୍ରପତ୍ରରୁ ଏହି ଉତ୍ତରପତ୍ରରୁ)

ରୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

— “నీ సిగ్గుపూర్వు, నీం ఏ చ్ఛగొండు
ఫలద గాల్కేబోబె అన ప్రాప్తిశ్వర్ణు, ప్రాప్తి-
సమయంలో తుండ్రాలు పుట్టాడినీ, — ఏ
మహాశ్రమం వెల్లాడు, కి కి — త్రయిప్రభ-
లూపుపూర్వు, అప్పణి వ్యాపారాలుకు ఏ
ప్రియి కొనిపుట్టినిస్తాడని మంచివిషయాన్ని”.

ଲୋକ, ଯେ ଜୀବିତରେଇ ଯୁ ଅନ୍ତର୍ଗତ
ପ୍ରଦୟମାନରେ, ମାତ୍ରାର ପ୍ରତିଲିଙ୍ଗ କାହାରେ
ଏହି ରୂପରେ ଥିଲା... ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ
ପାଠରେ ପାଇଲାଗୁ... ପାଇବିଏ ଏହି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ
କିମ୍ବାର୍ଥ ଅଛି ତଥାପିରେ, ମଧ୍ୟରେ
ଶ୍ରୀ ରାମର ପାଇବିଏ ହେଉଥିଲା... ଶ୍ରୀ
ରାମ ଦ୍ୱାରାପାଇଲା, ମଧ୍ୟରେ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ
ପାଠରେ ପାଇଲା... କିମ୍ବାର୍ଥ ଏହିଏ



— ଲୟାର୍ଡିନ୍ ମିଶ୍ନ ପାଇଏନ୍଱୍‌ଡ୍ରେବ୍ କାମିତ୍ରଣିକାରୁକୁ କାମିତ୍ରଣିକାରୁକୁ
ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଦେଖିଲୁଛାମୁଁ...

ଏହି ପ୍ରତିକାଳେ ଶୈଖିକୀ ଶିଖୁମାନଙ୍କଙ୍କୁ ଜୀବିତରେ ଏହି ଦ୍ୱାରା ପରିବର୍ତ୍ତନ ଆବଶ୍ୟକତା ହେଉଥିଲା । ଏହି ଜୀବିତରେ ଶିଖୁମାନଙ୍କଙ୍କୁ ନିର୍ମାଣ କରିବାରେ ଅଧିକାରୀ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାରେ ଏହି ଦ୍ୱାରା ପରିବର୍ତ୍ତନ ଆବଶ୍ୟକତା ହେଉଥିଲା । ଏହି ଜୀବିତରେ ଶିଖୁମାନଙ୍କଙ୍କୁ ନିର୍ମାଣ କରିବାରେ ଅଧିକାରୀ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାରେ ଏହି ଦ୍ୱାରା ପରିବର୍ତ୍ତନ ଆବଶ୍ୟକତା ହେଉଥିଲା ।

„ମେହରଙ୍ଗୀ ପ୍ରାଚୀଣୀକାରୀଶ୍ଵର“
ଦେଖିବାକୁଠା

ଶ୍ରୀପା ଫଳକନ୍ଦ୍ରଶ୍ରୀ କ୍ରେଟିଲିମ୍‌ବିଲିଏ
ଶ୍ରୀକଣ୍ଠାନାଥ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ
ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ
ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ

୧୩୫. ପାତାରୀରୁ ବ୍ୟବସାୟ ମନ୍ଦିର
ମାଲାକ୍ଷେ ବାବମାୟରୀ. (ଜ୍ୟୋତିଶ୍ଵର ପାତାରୀ ଅନ୍ତର୍ଗତ)

ଦେଖୁଯୁବ୍ରାନ୍ ରୁ ତୁ ପ୍ରୟାଣୀ କୁରୋଦୀରାନ୍).
ଶାଲମିଳ ଲୋହୁପ୍ରେମପ୍ରାଣୀ କୁରୁକ୍ଷେତ୍ର
(ପ୍ରାଣୀରୁଥି ପ୍ରାଣୀ - ଯାତ୍ରା ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ
ପ୍ରାଣୀପ୍ରାଣୀ) ହାତ୍ରାରୀ ମନ୍ଦସିନ୍ଧୁରେ
ଚାହୁଁଲୁଗୁମ୍ ଶରୀରଟୀ ବ୍ୟାଲିନୀ ନେବାମ ଅଜ
ମନ୍ଦସିନ୍ଧୁରେ,

— ରାତ୍ରିମ ପ୍ରସ୍ତରିକୁ ଡି ମନ୍ଦିରରେ
ଥାଏ? — ହୁଣ୍ଡାଟରୀରେଠିଲ ଚାମନ୍ଦିରରେଥା.

— არაფერია. ეს პარტწმენდის მო-
ჟეზია. დაიცუთ. სეიჩს მაშინ უყურე,

ହେଉଥାବେ ଏକାଶରୁଦ୍ଧି ପ୍ରୟୋଗ ଦ୍ୱାରା ଉତ୍ତରାବ୍ଦୀର୍ଦ୍ଦମୁଖୀ
ଦେଇ — ବିଭିନ୍ନଲାଭକାରୀଙ୍କ ଜ୍ଞାନପୂର୍ବମାନ.

— მივადექმი პირველ სარკმელს.
— იქ! — იყო პასუხი.

— ଏହି! — ମୋତ୍ରାଲ୍ପାଇ କେବଳକାହାନ୍ତିର ମୋତ୍ରାଲ୍ପାଇ

କେ ପରିଦାଶୀଳୁ.

— ၁၅။
မိဝဒ္ဒန နာနွောက်ပါ စာရွှေမြေတန်။

— ଏ କିମ୍ବା ଦେଖନ୍ତିରୁ ମେହିର ଏ କିମ୍ବା

ପରିବାର କାହାରେ ଥିଲା ତାଙ୍କ ଦୁଇମଧ୍ୟାନ୍ତରେ ଏହାରେ ଥିଲା

დგაან შემდეგი სარკმელი არსაღ აღ-
მოჩინდა.

— მართლაც „იქ“ („ტარტაროზე-ზი“) გასაგზავნია ეს ხალხი. — ჩაი-

ପାଠୀରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଶିଳ୍ପିଦିନରେ ଯଥ ଅଲ୍ଲାଗାର, ଶ୍ରୀପତ୍ର ଓ ଶାଶ୍ଵତପଦ୍ମଚନ୍ଦ୍ରଙ୍କାନ୍ତରେ:

କୁ କାହିଁମାତ୍ରାଜୀବିଷୟରେ କାହା ଏବଂ ଶ୍ରୀରଞ୍ଜିତ ଶିମିନାର୍ସି (ବ୍ରାହ୍ମିଂଦିଃ ଓ ମିଶାତ୍ରପରିବା) ?

କୁ କାହା ଖରିଦା ମିଶିପ୍ରେସ ବ୍ରାହ୍ମିଂ ଶ୍ରୀରଞ୍ଜିତଙ୍କୁ ଦିଲା ?

କୁ କାହିଁମାତ୍ରାଜୀବିଷୟରେ କାହା ଶ୍ରୀରଞ୍ଜିତଙ୍କୁ ଦିଲା ?

ପ୍ରକାଶମନ ଲକ୍ଷ୍ମୀଚନ୍ଦ୍ର

“**ପାର୍ଶ୍ଵ-ପାର୍ଶ୍ଵ**” (ପ୍ରୁଣାଶୀ, ପ୍ରୁତୀଳୀର ଲଙ୍ଘି) — ଯାହାକୁ ମେଘନାଥ ତଜ୍ଜ୍ଵରିର ଅଧିକାରୀ:

სპეციალუს (სოფ. ახაში, ქვემო-სკანდით) — ექიმის
თანამდებულებური ნიურიანის ტესახები გადამისახმება:

სკულინგის ტაბაკი უკანონის,
კულუკებთან ერთად იყოფა;
ხუცესს ზეღუბს ან ცოკინებს,
არ აყიდება წიგნა-ლიაციას.

— ସବୁ ମୁଁ “ନେତ୍ରବୀରୁଷ”, ପଦାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରି ଏବଂ ଜୀବଶାସ୍ତ୍ରିକୁ ଆଖି
— ପଦାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ରିକୁ ମହାକାଶରେ ଯାଏନ୍ତି ଦୟା;

ପାଇଁପାଇଁ (ବାଣୀକି) — ହୁଅବୁ ତୈର୍ଯ୍ୟରେ, “ଏହାକୁ
ନିର୍ଦ୍ଦିତକରିବା”, ବନ୍ଦନ୍ତରୀକରିବା ମହାକାଶ ଓ ହୃଦୟର୍ପରିମାତ୍ର କରୁଥିଲା
ଏବଂ “ଗ୍ରହଶ୍ଵରପାତା”, ମୋହାର୍ଯ୍ୟର ତୈର୍ଯ୍ୟର ଲ୍ୟାଙ୍କିଲ ମହାକାଶ
ନିର୍ମିତ;

ଏକାଙ୍ଗ ନାଥାରୁଣୀ
ଶବ୍ଦରେ ହରାନନ୍ଦିତ ମିଶ୍ରଜୀଶୁରୁଳା,
ଦୂରପୂର୍ବରେ କୃଷ୍ଣା
ଏହି ଶବ୍ଦରେ ନାଥାରୁଣୀ ଯେ କୃଷ୍ଣା
ଦୂରପୂର୍ବରେ ମିଶ୍ରଜୀ ନାଥା
ଦୂରପୂର୍ବରେ, ମିଶ୍ରଜୀନାଥ,
ଦୂରପୂର୍ବରେ ମିଶ୍ରଜୀନାଥ,
ଦୂରପୂର୍ବରେ ନାଥାରୁଣୀ
ଦୂରପୂର୍ବରେ ନାଥାରୁଣୀ.

ପ୍ରାଚୀନ କର୍ମକାଳେ,
ଶ୍ଵରିଣ୍ଣାରୁଦ୍ଧ ରାତ୍ରି କର୍ମକାଳେ,
ଅକ୍ଷୁଟ୍ରେନ୍ଟ୍ରେକ୍ଟ ଅମ୍ବାକାଳେ
ଶ୍ଵରିଣ୍ଣାରୁଦ୍ଧ ଗମିନ୍ଦାନ୍ତକାଳେ,
ତେ, ଗାତ୍ରାତ୍ମକ ଯୁ ଲୁହିନ୍ତି,
ଲାଙ୍ଘନ୍ତିରୁ ଫର୍ଜା କରିଲମିତା,
ଦେଖିନ୍ତି ରିଥିର କରିଲମିତା,
ଅର୍ଥିରେଇ ମେ କିମ୍ବାରୁ ମିଳିଲମିତା.

የሚገኘው የሚከተሉት ማረጋገጫዎች በመሆኑ አለበት፡፡

თქვენ უსაფრთხოობის მიზნობრივობის
დამტკიცების გამოყვანილობის
ბლაგვითა თქვენი კარატი,
ოფიციალურობის ჩაითა.

ପ୍ରକାଶ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି । ଏହିନିମି ଗ୍ରେଟି ମେରାମ୍ଭର୍ଦ୍ରିଆ, ହୃଦୟରେ
ଶ୍ଵେତ ପରିମଳାଧର୍ମର୍ଦ୍ଦ୍ଵାରା ଉତ୍ସବରୂପ ଗ୍ରେଟିକ୍ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ
ଥିଲା, ଅମ୍ବାର, ଯୁଗମାନଙ୍କ ରହିଲା ବିଭିନ୍ନମାନଙ୍କଙ୍କ ଦେଶରେ, କିମ୍ବା
ଶ୍ଵେତ, ତୁମ ତୁ ଆ ରାଜ୍ୟରେ, ବାହିନୀ ମେରାମ୍ଭର୍ଦ୍ରିଆର ତୁ
ଶ୍ଵେତମାନଙ୍କ ଦ୍ଵାରାଦୟ ।

ରୂପାଳ୍ପଣ କରିବାର ଲେଖାଳୁଙ୍କୁ ମହା, ଯାତ୍ରୀ ଦାଢ଼ି
ରୀବ ଉପରେଥିଲୁବାକୁ
ତାଙ୍କାଶେମଟିକ୍ ଜ୍ଵାରିଲୁଣ୍ଠା,
ଲୋଗିନ୍ଦିଲେ କେବଳି ବାଦମିଲୁଣ୍ଠା.

ჩვენ კი მოუწოდებთ სიცხიზლისაკენ, რომ ღვინის
სპაში გაბმული, სხვა „იმაში“ არ „გაებას“.

ଶ୍ରୀ କୃତ୍ତିବ୍ୟାକ-ପ୍ରମାଣ (ସୌତ୍ର, ଗୁମର, କୃତ, ଲଙ୍ଘନ) — ଯୁଦ୍ଧକ୍ଷେ
ଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵର ହୃଦୟପରିବନ୍ଧବିତ:
କୃତ୍ତିବ୍ୟାକାଶକଳଦ୍ୱାରା କୃତ୍ତିବ୍ୟାକ-ଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵର,
ହୃଦୟର ଅର୍ଥବାକ୍ଷର ଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵରାଜ;
ଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵରବାଦ ହୃଦୟର,
ତମାତ୍ମା ଆଶା ମଧ୍ୟରେ.

ଓଲ୍ଡିଙ୍ଗ, “କେବଳାରୁମନ୍ ଉଦ୍‌ଦିନୀ” । ଶ୍ରୀଲାଙ୍କା
ଫ୍ରେଣ୍ଟର୍ମ୍ଯାନ୍ ତାଙ୍କୁ ମେହିମାଲ୍ଲାଦିନ ଶ୍ରୀପାଠୀଙ୍କର ପାଇଁ ପ୍ରକଳ୍ପିତ
ଫ୍ରେଣ୍ଟର୍ମ୍ଯାନ୍ ଅନୁରୋଧ କରିବାକୁ ଏହା କି ଲାଲୁପାଞ୍ଚିଲ୍ଲୀଙ୍କ ଶ୍ରୀରାମ
ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ସମ୍ବନ୍ଧେ ଏହା ଶାବଦମୂଳରୁଥିବା ଶାତର୍ମିଣୀଙ୍କ ପାଇଁ
ମନ୍ତ୍ରିଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ” ।

ମହାବିନୀରୁ (୧୩୩) —
ଶ୍ରୀକୁ „ଶାରିରା“ ପ୍ରାଣୀଙ୍କଟରେ,
ଦୀପିର, ତାଙ୍କରଙ୍କାଳିନ,
„ଶାରିରା, ଶରୀରାଲୀତ“, କାଳାତାଶ
ଶରୀରା, ହୋପିଲା.
ଧରନୀରୁ — ପ୍ରାଣୀଙ୍କଟରେ ଜିବିନୀରୁ ଲା

ସେଇଶବ୍ଦ ପ୍ରକାଶିତ ହେଲା ଏବଂ ଅନ୍ତର୍ମାସିକ ଶ୍ରେଣୀରେ ଦା ହିନ୍ଦୁ
ପ୍ରାଚୀନତାରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦାଖଳାଗୁରୁ ହିନ୍ଦୁଜୀବି ଏବଂ ପ୍ରକାଶିତ ଦା
ମହାମହିମାବ୍ୟବ୍ୱର୍ତ୍ତନୀ ହେଲା ଏବଂ ଶ୍ରେଣୀକୁଣ୍ଡଳରେ ହେଲା ମହାପ୍ରକାଶ
ଶ୍ରେଣୀବାଟରେ ଉପରେ ଏହା ହେଲା ଏବଂ ଶ୍ରେଣୀ
ପ୍ରାଚୀନତାରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦାଖଳାଗୁରୁ ହିନ୍ଦୁଜୀବି ଏବଂ ପ୍ରକାଶିତ ଦା
ମହାମହିମାବ୍ୟବ୍ୱର୍ତ୍ତନୀ ହେଲା ଏବଂ ଶ୍ରେଣୀକୁଣ୍ଡଳରେ ହେଲା ମହାପ୍ରକାଶ
ଶ୍ରେଣୀବାଟରେ ଉପରେ ଏହା ହେଲା ଏବଂ ଶ୍ରେଣୀ
ପ୍ରାଚୀନତାରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦାଖଳାଗୁରୁ ହିନ୍ଦୁଜୀବି ଏବଂ ପ୍ରକାଶିତ ଦା
ମହାମହିମାବ୍ୟବ୍ୱର୍ତ୍ତନୀ ହେଲା ଏବଂ ଶ୍ରେଣୀକୁଣ୍ଡଳରେ ହେଲା ମହାପ୍ରକାଶ
ଶ୍ରେଣୀବାଟରେ ଉପରେ ଏହା ହେଲା ଏବଂ ଶ୍ରେଣୀ

840. ፳፻፲፭ (፭. ፲፻፲፭, ፭. ፲፻፲፭, የ፭. ፲፻፲፭) —
በመሆኑ ተያይዞ ሁሉም “ናዕግኑን ጥቃት አድርጋል” የሚታረው
በመሆኑ ተያይዞ ሁሉም “ናዕግኑን ጥቃት አድርጋል” የሚታረው

—Est. abt. 1925 —Est. abt. 1925

“ კავკასია, თუ არა, ნახევრიდ გაშემდილი ” კი არა, საცხებია
აწერნდო ყოფილია.
ურანის (ახალგაზისის ჩატრა).— ჩინი მოაგაშონ

କାହାରେ ପାଇଲା ତାହାରୁକୁ କାହାରେ ଦେଖିଲା ? ” ନୀତି ପାଇଲା କାହାରେ
କାହାରେ ଦେଖିଲା ? କାହାରେ ଦେଖିଲା ? କାହାରେ ଦେଖିଲା ? କାହାରେ ଦେଖିଲା ?

ଓଡ଼ିଆରେ ପ୍ରକାଶିତ
ବାହ୍ୟରେ ପ୍ରକାଶିତ
ବାହ୍ୟରେ ପ୍ରକାଶିତ

No

ସନ୍ଦର୍ଭମାଳା

ମଧୁମତୀଲିଙ୍ଗ

